



CENTRO NACIONAL DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN / DIBAM

D.I.
728

INFORME DE RESTAURACIÓN Laboratorio de Pintura



“RETRATO DE MERCEDES PARDO”

Marco A. Bontá

Abril 2005

9599



CENTRO NACIONAL DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN / DIBAM

FICHA CLÍNICA

IDENTIFICACIÓN

Título	: "Retrato de Mercedes Pardo"
Autor	: Marco A. Bonta (firmado)
Época	: 1939 (fechado)
Técnica	: óleo sobre tela.
Dimensiones	: 85 x 62 cm.
Procedencia	: Museo Nacional de Bellas Artes
Destino	: el mismo.
N° de Inventario	: 729
N° de Clave	: 016-05
Restaurador	: Ángela Benavente C.
Fecha de Ingreso	: 03-03-2005
Fecha de Salida	: 19-05-2005
Marco	: no

ANÁLISIS DE LA TÉCNICA

Bastidor	: madera, 4 elementos, fijo, sin cuñas, con chaflán. Presenta encuadres en las esquinas.
Soporte	: tela.
Base de Preparación	: blanca, delgada.
Capa Pictórica	: pigmentos aglutinados al aceite.
Capa de Protección	: sí.

ESTADO DE CONSERVACIÓN

Bastidor	: en buen estado, aunque no apropiado para una correcta conservación de la obra. Presenta un añadido en el costado izquierdo.
Soporte	: en buen estado presenta pequeñas deformaciones en la parte superior. El costado izquierdo fue extendido en el lugar del añadido del bastidor.
Base de Preparación	: en buen estado.
Capa Pictórica	: en buen estado.
Capa de Protección	: presenta suciedad superficial.

PROPUESTA DE TRATAMIENTO

- De Documentación : (fotografías, análisis químicos, análisis estético-histórico)
- Fotografías antes, durante y finalizado el tratamiento.
 - Análisis con luz UV al inicio al término del tratamiento.
- De Conservación :
- Cambio de bastidor por uno ensamblado y con cuñas.
 - Devolver a la obra sus dimensiones originales.

- Adherir bandas de tensión para el montaje de la obra en su nuevo bastidor.
- Eliminar deformaciones del soporte.

De Restauración :

- Eliminación de la suciedad superficial. Se verificará si es necesario eliminar barniz.
- Eliminación de los repintes que presenta en el costado izquierdo.
- Aplicación de una nueva capa de protección final.

TRATAMIENTOS REALIZADOS

De Documentación :

- Fotografías antes, durante y finalizado el tratamiento.
- Fotografía UV inicial y final.

De Conservación :

- La obra fue desmontada de su bastidor y se eliminó la suciedad acumulada en el reverso.
- Se adhirieron orlos de lino por medio de Beva Film.
- Se montó en un nuevo bastidor de raulí, ensamblado y con cuñas, por medio de grapas de cobre.
- El bastidor nuevo fue confeccionado con las medidas originales de la obra, sin considerar el añadido posterior que presentaba.
- Se consolidaron por medio de cola de conejo al 10% tres zonas donde presentaba pequeños desprendimientos de capa pictórica.
- También se eliminaron por medio de peso pequeñas deformaciones del soporte que presentaba en la parte superior y en la esquina inferior derecha.

De Restauración :

- Eliminación de la suciedad superficial por medio de encimas naturales, eliminación de residuos con agua destilada.
- Se resanaron los pequeños faltantes de base de preparación y capa pictórica con pasta de resane en base a cola de conejo y yeso y carbonato de calcio al 50%.
- Se aplicó un estrato de barniz final.
- Se reintegraron los faltantes de capa pictórica y se velaron de los repintes del borde izquierdo y pequeños puntos con pigmentos de restauración Maimeri aglutinados al barniz.

DOCUMENTACIÓN FOTOGRÁFICA

Diapositiva : LPC 155
Digital : LPCD 130

INFORME REALIZADO POR:

Nombre : Ángela Benavente C.
Fecha : 15 de abril de 2005

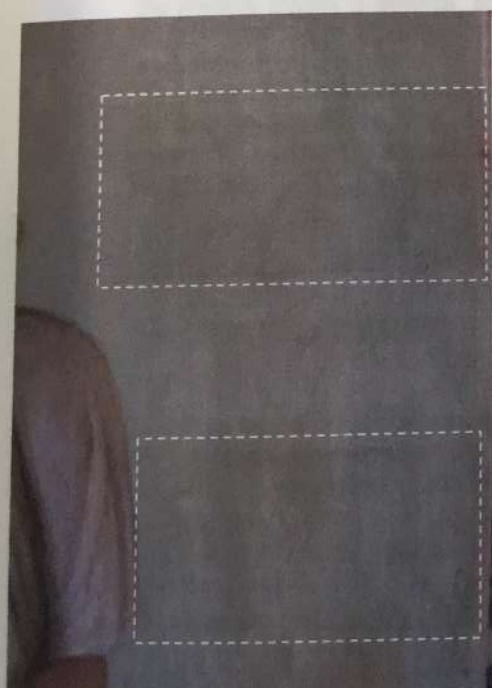
DOCUMENTACIÓN FOTOGRÁFICA



Anverso y reverso de la obra al inicio y finalizada la restauración.



La imagen muestra el costado extendido de la obra. Se observan las perforaciones donde se encontraban originalmente las tachuelas y las tachuelas actuales clavadas en el anverso. La línea blanca marca el límite de la zona repintada. La imagen de la derecha muestra el estado final de la zona después de la restauración.



La imagen muestra el avance en la limpieza superficial hecha a la obra.

ANÁLISIS ESTÉTICO HISTÓRICO

IDENTIFICACIÓN

Título	: Retrato de Mercedes Pardo
Autor	: Marco Bontá
Época	: 1939
Técnica	: Óleo sobre tela
Dimensiones	: 85 x 62 cms.

ANÁLISIS PRE-ICONOGRÁFICO

La obra muestra la figura de una mujer sentada con una leve oblicuidad en la postura de su cuerpo. Resaltan la cabellera suelta y platinada, el largo y sencillo vestido blanco que le cubre, y, sobre todo, la matizada ausencia de adornos tanto en su indumentaria como en el fondo de la tela, lo que crea una atmósfera apacible, sin recargos ni pretensiones ornamentales aparentes. De forma especial, sobresale su rostro por sobre la llaneza en el que se inscribe. Su mirada frontal y abierta, su ojo izquierdo apartándose levemente de su centro, su frente regular, sus cejas encorvadas y la gracia evidente que emana en su conjunto, destacan de modo sobresaliente de la totalidad de la obra. Características marcadas son también la ligera inclinación que presenta la cabeza, los largos brazos extendidos hasta su falda, las manos que se apoyan una sobre otra, el grácil escote que baja desde su cuello y la postura sutilmente inclinada, delicada y plácida que presenta. Todas estas cualidades conforman un universo de rasgos depurados, armónicos y en serena expresión.

ANÁLISIS ICONOGRÁFICO

La obra retrata a Mercedes Pardo, artista plástica venezolana, en el año 1939. Se distingue, en los trazos que arman la pintura, una intención visiblemente figurativa. La representación armoniosa, estilizada y cauta de la joven mujer, parece corresponder más a una actitud plástica que brega por trascender los contenidos estéticos en pos de una actitud compositiva reflejo constante de valores arquetípicos, que a una intención ligada a su objetividad y rectitud individualizante. Así, las constantes constructivas que presenta el lienzo, constantes de armonía, de simplicidad, de delicadeza y pulcritud, de prudencia y moderación, constituyen claramente un paradigma estilístico que no se aparta de sus pretensiones de integridad y de resolución idealista y espiritual, lo cual se refleja también en los rasgos fisonómicos y en una mirada que no deja traslucir estados de ánimo claramente definidos ni definitivos.

ANÁLISIS ESTÉTICO FORMAL

- Configuración de planos** : La conformación de planos carece de complejidad. Son sólo dos los que esbozan su estructura. El primero, claramente delineado por la figura central y solitaria de la tela, es el que crea la base y el fundamento de la representación. El segundo, en tanto, falto de perspectivas, de desarrollo y acabados constructivos, no es más que un apoyo y un espacio donde disponer el retrato básico y sustentatorio de la creación.
- Composición / perspectiva** : El retrato lo compone, esencialmente, la imagen unívoca graficada en el interior del cuadro, la cual crea la perspectiva y su estructura composicional. La figura se inclina, en su parte superior -cuya dimensión presenta una recta vertical ascendente-, hacia el margen izquierdo de la tela, lo que tiende a contrapesarse con la dirección que presentan las piernas y el brazo derecho de la mujer representada, que dibujan una diagonal en el lado inferior del lienzo. El brazo izquierdo, en tanto, crea otra vertical paralela que equilibra y busca nivelar la estructura general de la composición. La cabeza, en tanto, aparece sólo ligeramente perfilada hacia el vértice izquierdo de la pintura.
- Color** : Se advierte una sencilla gama de tonalidades, resaltando los tonos verdes tanto del fondo de la tela como de los ojos de la retratada, los blancos y ocre del vestido, carnaciones y rojizos en su cuerpo, labios y uñas, y dorados, grises y cafés en el pelo.
- Técnica utilizada** : Pigmentos aglutinados en aceite. El fondo de la tela está construido solamente a base de una sencilla aguada, destacando la veladura trabajada en las carnaciones, los empastes medios presentes en el vestido, el dibujo base que se deja traslucir tras de los suaves y livianos colores y un manejo marcado y sugerente de la línea.

ANÁLISIS ESTÉTICO CRÍTICO

De estilo figurativo, este retrato destaca, junto con otros desarrollados por el pintor durante los años treinta, por un cierto purismo formal que se deja traslucir en el manejo de las líneas y en la pincelada armoniosa, lo cual trae reminiscencias de la obra temprana de Bontá, que destaca desde sus inicios por su gran facilidad y disposición para el dibujo. A esta aptitud e inclinación natural hacia el dibujo, añade el artista, en su desarrollo pictórico general, un claro dominio del grabado y la pintura al óleo sobre diversas superficies, además de componentes formales de renombrados creadores que conoce durante su estadía en Europa, lo que le impulsa a incorporar gradualmente en su obra elementos utilizados tanto por Paul Cézanne,

como por impresionistas y "fauves", los cuales, sin embargo, reinscribe en el repertorio icónico con un tinte americanizado. Estas características le llevan a cultivar un estilo representativo y de una amplia versatilidad. Así, de los temas mitológicos y modelos clásicos que desarrollaba, evoluciona hacia el desnudo, los retratos femeninos y los paisajes, que recrea con una envolvente luminosidad, ajustándose a la línea impresionista. No obstante, especial dedicación se refleja en su empeño por rescatar la verdadera esencia del arte sudamericano, para lo cual retrata temas de corte localista y de un fuerte impulso costumbrista y episódico. Conforme evoluciona en las técnicas y exigencias de su oficio, muestra una creciente inclinación hacia el expresionismo y la utilización de tonalidades suaves.

ANÁLISIS HISTÓRICO DE LA OBRA

Tiempo 1

: Momento de la creación

Durante la época en que se inscribe la producción de Bontá, subsiste una variada y agitada disposición estética al interior de la escena plástica local. Así, si bien se tiende con regularidad a integrar al pintor entre los representantes de uno de aquellos movimientos, la llamada *Generación del Trece*, con quienes comparte una afinidad natural hacia el realismo pictórico, es claro que su estilo presenta una cierta independencia y características muy particulares, que por lo demás, lo desvinculan de las diversas tendencias generacionales que por ese entonces quieren romper los moldes tradicionales y oponerse al realismo romántico de propensión académica, en los que se puede insertar a una vasta producción de la época, como el irreverente *Grupo Montparnasse*. Existe así, en este tiempo, una marcada oposición entre tendencias ampliamente renovadoras y otras arraigadas en el más inmutable conservadurismo. Pese a ello, subsisten artistas que sin tomar partido por tendencias extremas, trabajan por una constante innovación de los patrones representacionales. Tal es el caso de Bontá.

Sin duda, un hecho significativo en la existencia artística y personal del autor durante el periodo de la gestación de la obra, es su estancia en la ciudad de Caracas, Venezuela, a donde arriba formalizando un contrato que en el año 1938 establece con el gobierno de dicha nación para organizar la enseñanza de las Artes Aplicadas del país. Permanece aquí hasta el año 1943, siendo trascendental su labor para el desarrollo de las cátedras de Grabado, Pintura Mural y vitral.

Es esta permanencia la que crea el contacto, la coincidencia casual en algún indeterminado rincón de la Escuela de Artes, entre el pintor chileno y la, por ese entonces, aún incipiente artista caraqueña.

Tiempo 2

: Transcurrir de la obra

El retrato de Mercedes Pardo fue pintado por Marco Bontá en Caracas, el año 1939, desconociéndose el momento en que pudo haber realizado la larga travesía territorial hasta su ingreso definitivo a Chile.

Según antecedentes entregados por el Museo de Bellas Artes de Santiago, este cuadro les fue donado por Ida Vivado de Bontá, esposa del pintor, en el año 1974. Desde aquel entonces forma parte de la colección oficial de dicha institución.

Bontá realizó durante años una ardua, esmerada y vital labor como docente, como difusor y promotor del desenvolvimiento y apertura de la creación estética, dedicándose no sólo a la consolidación de sus cátedras, sino que además se desarrolla como gestor artístico, como fundador y director del Museo de Arte Contemporáneo de Santiago, en 1947; como presidente de la Asociación Chilena de Pintores y Escultores, en 1945; como el primer director que tiene el Instituto de Extensión de Artes Plásticas de la Universidad de Chile, en 1963 -del cual participa activamente en su creación-; y como autorizado crítico de arte. Todo esto, a juicio de la investigadora Isabel Cruz, le convierte en "una especie de rector artístico de su tiempo." Sus logros y trabajos le otorgan una evidente distinción dentro del panorama del arte en Chile, y, puesto que es solicitado por el gobierno de Venezuela para organizar la instrucción de las Artes Aplicadas de ese país, su labor se propaga por diversas escuelas y creadores. Sus responsabilidades con el arte le empujan, por lo demás, a la exploración y divulgación de un arte de raíz más autóctona, originaria, de auténtica descendencia y dirigido hacia el pueblo. Todas estas constantes y fecundas labores, siendo parte de la reconocida extensión artística por él propagada, constituyen, sin duda, junto con una búsqueda compositiva infatigable, otro de los méritos reconocibles del artista dentro del panorama general de la pintura y le confieren una estatura e importancia que se deja sentir claramente hasta nuestros días.

AUTOR

Marco Aurelio Bontá Costa -Santiago de Chile, 1 de Noviembre de 1899, 21 de noviembre de 1974-, destacado pintor, docente y director del Museo de Arte Contemporáneo, inicia tempranamente su desarrollo artístico ingresando en la Escuela de Bellas Artes en el año 1913. Juan Francisco González, Ricardo Richon Brunet y Fernando Álvarez de Sotomayor fueron sus distinguidos maestros de aquel periodo formativo. Entre 1918 y 1919 trabajó como dibujante del diario *La Unión de Valparaíso* y en la casa comercial Gath y Chávez. En 1927 obtuvo un premio del Ministerio de Educación para perfeccionarse en Europa. De este modo, cursa estudios de arte en Italia, Holanda, Bélgica, España, Alemania y Francia.

Luego de su retorno al país, en 1931, se destaca por una constante labor difusora en torno al arte de su tiempo, así como por una fecunda labor docente que no deja desde que es nombrado profesor jefe del primer Taller de Grabado de la Escuela de Artes Aplicadas de la Universidad de Chile el mismo año de su llegada, desempeñándose además como profesor de Composición y Estilos en la carrera de Pedagogía en Artes Plásticas y Trabajos Manuales de la Facultad de Filosofía y Educación. En 1932, en representación de los artistas, las oficia de Miembro de la Comisión Reorganizadora de la Escuela de Bellas Artes.

Fue en 1938 cuando, contratado por el gobierno de Venezuela para organizar la enseñanza de las Artes Aplicadas en ese país, emigra nuevamente de Chile por un periodo de cinco años, permaneciendo alejado de sus tierras hasta 1943. Continúa, una vez de vuelta en Santiago y sin dejar de lado su producción pictórica, una intensa labor teórica-crítica y pedagógica, acentuándose su apasionada difusión de las artes plásticas y su autorizado espíritu de ensayista y colaborador de diversas publicaciones especializadas. Tal ímpetu le lleva incluso a publicar, en 1946, un reconocido estudio crítico llamado "*Cien años de pintura chilena*."

Desde 1964 se encargó de dirigir las escuelas de temporada que organizaba la Universidad de Chile a lo largo del país y a organizar periódicas exposiciones tanto propias como de diferentes artistas nuevos y consagrados. Aquel mismo año es distinguido como Miembro de Número de la Academia de Bellas Artes del Instituto de Chile.

Otras obras de Marco Bontá



Marco Bontá
"La lectura"
Aguatinta / papel



Marco Bontá
Dinan II, Bretaña
1929
Aguatinta / papel
Col. Particular



Marco Bontá
Diana
1929
Óleo / tela
Museo Nacional
de Bellas Artes

ANEXO: Antecedentes biográficos de Mercedes Pardo

Mercedes Pardo nació en Caracas, Venezuela, el 29 de julio de 1921; realiza estudios en la Escuela de Artes Plásticas y Artes Aplicadas de esta capital, dirigida por Antonio E. Monsanto, donde además tuvo el privilegio de ser alumna de profesores de primer orden, tales como Mariano Picón Salas, Enrique Planchart y Alejo Carpentier. Aquí comparte clases con Alejandro Otero, reconocido artista venezolano, quien sería su esposo a lo largo de treinta años. Vive y estudia en Santiago de Chile entre 1945 y 1948; parte luego a París, donde reside desde 1949 a 1952. Fue Premio Nacional de Artes Plásticas y Aplicadas en 1964 y Premio Nacional de Artes Plásticas 1978.

Inicia tempranamente una trayectoria plástica que comprende diferentes técnicas y diversas posibilidades del lenguaje abstracto, destacándose en pintura, collages, vitrales y acuarela. Sobresalen también las reconocidas escenografías que realiza para teatro y su numerosa obra gráfica. Su obra reúne la inspiración y formalidad de diversas corrientes abstractas, ciertas propiedades inscritas en la geometría y una gran potencia cromática. Su desarrollo dentro de la abstracción lírica la realiza entre 1952 y 1958, demandando la *autonomía* del cuadro por medio de un manejo sensorial del color. La obra de Pardo fue, así, básicamente colorística, cromática, dentro de los preceptos del abstraccionismo lírico, pero cultivando, con gran pasión, las formas artísticas conceptualizadas por Mondrian.

Su participación en el grupo artístico *Los Disidentes*, junto con otros destacados creadores venezolanos, consolida sus logros y su ubicación central dentro de la plástica de su país. Durante un periodo de muchos años, Mercedes Pardo se desempeña como docente de los talleres de arte infantil que se dictaban en el Museo de Bellas Artes de Caracas. Aquí se embarca en una experimentación que le reporta grandes beneficios a su obra. Su incursión por el mundo de los niños dejó vasta huella en su labor, haciendo que el color de su obra, más que racionalista, fuese encendido, dinámico, arriesgado, con energía tropical y calor. Sus trabajos, por ende, revelan una voluntad expresiva que se esmera por significar emotivamente, distanciándose de aquella relación neutra, inocua y desapegada del espectador que suelen adoptar ciertas corrientes del abstraccionismo.

Mercedes Pardo muere el 24 de marzo del 2005, a los 83 años.

De acuerdo al año en que arriba Bontá a Caracas, 1938, y el año en que Mercedes Pardo ingresa a la escuela de artes Aplicadas, bien se puede suponer que su contacto tuvo lugar en dicho recinto y de que la futura artista fue alumna del maestro en su cátedra de pintura, inmortalizándola luego, en 1939, en un hermoso retrato de juventud.

Premios

- 1942 III Mención Honorífica Salón Oficial Anual de Arte Venezolano. Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela.
- 1944 Premio José Loreto Arismendi. V Salón Anual Oficial de Arte Venezolano. Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela.
- 1959 Premio Puebla de Bolívar.
- 1961/1964 Premio Fundación Fina Gómez.XXII y XXV Salón Oficial Anual de Arte Venezolano. Caracas, Venezuela.
- 1964 Premio Nacional de Artes Aplicadas, compartido con Alejandro Otero.
- 1966 Premio de Esmalte. Muestra Internacional de Artesanía Artística. Stuttgart, Alemania
- 1978 Premio Nacional de Artes Plásticas de Venezuela.
- 1980 Special Edition Purchase Award, World Print III, San Francisco California, USA.
- 1991 Premio Armando Reverón, otorgado por la Asociación Venezolana de Artistas Plásticos
- AVAP (Venezuela).

Exposiciones Individuales

- 1945 Sala del Pacífico, Santiago de Chile, Chile.
- 1964 "Signos", Sala de Exposiciones Fundación Mendoza, Caracas, Venezuela.
- 1970 "Obras recientes de Mercedes Pardo". Fundación Eugenio Mendoza, Caracas, Venezuela.
- 1971 Expone sus pinturas en el Centro de Bellas Artes de Maracaibo. Edo. Zulia, Venezuela.
- 1974 Expone en la Galería Aelee de Madrid, España.
- 1978 Exposición retrospectiva en el Museo de Arte Moderno. Ciudad de México. México.
- 1979 Exposición Galería Adler/Castillo, Caracas, Venezuela.
- 1980 "Mercedes Pardo en Margarita". Museo de Arte Contemporáneo Francisco Narváez, Porlamar. Edo. Nueva Esparta, Venezuela.
- 1983 "Inesaurible Venezia", Galería Sagitario, Caracas, Venezuela.
- 1991 "Mercedes Pardo: Morada del Color", Galería de Arte Nacional, Caracas, Venezuela.
- 1994 "Obra Gráfica de Mercedes Pardo" Espacios Cálidos, Ateneo de Caracas. Caracas, Venezuela.
- 1996 "Mercedes Pardo en el Museo Sacro. Obras recientes de Mercedes Pardo." Museo Sacro de Caracas. Caracas, Venezuela.
- 2000 Museo Alejandro Otero.
- 2002 Museo Jesús Soto.

Exposiciones Colectivas

- 1941/43/56/59/60/61/62/64/65: III, V, XVIII, XX, XXI, XXII, XXIII, XXV y XVI Salón Oficial Anual de Arte Venezolano. Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela.
- 1952/53 "Espace Lumière". Galería Suzanne Michel. París, Francia, "Primera Exposición Internacional de Arte Abstracto". Galería Cuatro Muros. Caracas, Venezuela.
- 1956 "Gulf Caribbean Art Exhibition". Museum of Fine Art. Houston, USA.
- 1958 "Pinturas, esculturas y cerámicas de Venezuela". Sala de Exposiciones de la Fundación Mendoza, Caracas, Venezuela.
- 1959 V Bienal de Sao Paulo, Brasil.
- 1960 "Arte Hoy". La Habana, Cuba.
- 1962 XXXI Bienal de Venecia, Italia. Bienal Armando Reverón, Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela; "Transition". Galería D'Art Ravenstein, Bruselas, Bélgica.
- 1969 I Bienal de Grabado. Puerto Rico.
- 1972 "Las Artes Plásticas en Venezuela", Museo de Bellas Artes, Caracas.
- 1973 "8 Artistas Venezolanos". Galería Librería Monte Ávila, Bogotá. Colombia.
- 1975 "Panorama de la Pintura Venezolana". Casa de Las Américas, La Habana. Cuba.
- 1978 "L'Oeil en Question". Noroit Arras, Francia.
- 1979 "Gráfica Venezolana". Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela.
- 1987 "Salón Nacional de Artes Plásticas: Sección Artistas Invitados". Museo de Arte Contemporáneo de Caracas. Caracas, Venezuela; 50 Años de Pintura en Venezuela a través de los Premios Nacionales. Museo de Bellas Artes, Caracas, Venezuela.

Obras de Mercedes Pardo



¿A dónde se fueron los pájaros?
Acrílico/tela
188 x 128 cms.
Año 2000



Serigrafía II
Grabado/serigrafía
75 x 55 cms.
Año 1972

BIBLIOGRAFÍA

- Aranguren, Willy, Mercedes Pardo. *La quimera del color*, www.analitica.com, 2005.
- Bindis, Ricardo, *La pintura contemporánea chilena*, Santiago de Chile, Biblioteca Nacional, 1964.
- La pintura chilena desde Gil de Castro hasta nuestros días*, Santiago de Chile, Philips Chilena, 1984.
- Cruz de Amenábar, Isabel, *Arte: Historia de la Pintura y Escultura en Chile desde la colonia al siglo XX*, Santiago de Chile, Antártica, 1984.
- Ivelic, Milan, Galaz, Gaspar; *La pintura en Chile desde la Colonia hasta 1981*, Valparaíso, Chile, Ediciones Universitarias de Valparaíso, 1981.
- Romera, Antonio, *Historia de la Pintura Chilena*, Santiago de Chile, Andrés Bello, 1976.
- * Se reconoce también la valiosa información proporcionada tanto por la hija de Mercedes Pardo, Mercedes Otero Pardo, como por Sol Bendayán, asistente y biógrafa de la artista, quien nos ha hecho llegar desde Caracas el currículum aquí adjunto.

INFORME REALIZADO POR:

Nombre : Gustavo Porras. Licenciado en Artes con Mención en Teoría e Historia del Arte.
Universidad de Chile.

Fecha : Mayo del 2005

PARTICIPANTES EN LA RESTAURACIÓN DE LA OBRA

Restauradora responsable : Lilia Maturana M.

Intervención pintura : Ángela Benavente C.

Análisis estético histórico : Gustavo Porras

Documentación fotográfica : Marcela Roubillard

Ángela Benavente C.